

ZAPYTANIE OFERTOWE
w trybie rozeznania rynku
dotyczące organizacji wyjazdu studyjnego.

1. Informacje ogólne.

Warmińsko-Mazurska Izba Rolnicza, w trybie rozeznania rynku, zwraca się z prośbą o przedstawienie oferty na usługę kompleksowej organizacji wyjazdu studyjnego w terminie 01-06.10.2018 r. dla 46 uczestników, w ramach operacji „Polsko-Węgiersko-Słowackie doświadczenia w budowaniu partnerstwa na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich – wyjazd studyjny” realizowanej w ramach Planu Działania Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020, Plan operacyjny na lata 2018 – 2019.

Organizacja wyjazdu obejmuje realizację zaproponowanego przez Wykonawcę programu przygotowanego na przykładzie ramowego programu zawartego w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia obejmującego zapewnienie uczestnikom:

- noclegów ze śniadaniem,
- obiadów z napojami,
- kółacji z napojami,
- tłumaczenia z języka węgierskiego,
- tłumaczenia z języka słowackiego,
- ubezpieczenia grupy,
- opieki pilota koordynatora wyjazdu,
- transfer autokarowy grupy
- organizacji spotkań i wizytacji gospodarstw.

Nie dopuszcza się składania ofert częściowych.

2. Opis przedmiotu zamówienia:

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do zapytania ofertowego.

3. Kryteria oceny ofert:

Zamawiający wyznaczył następujące kryteria oceny ofert oraz ustalił ich znaczenie:

Lp.	Kryterium	Znaczenie w %
1	Cena	100 %

Zamawiający dokona oceny złożonych ofert według następującego wzoru:

$$(C_{min}/C_{of}) \times 100 \text{ pkt.}$$

gdzie:

C_{min} – najniższa cena oferty spośród złożonych, niepodlegających odrzuceniu ofert

C_{of} - cena oferty ocenianej

Przez ofertę najkorzystniejszą, należy rozumieć ofertę, która uzyska najwyższą liczbę punktów.

4. Miejsce i termin składania ofert:

- a) Termin składania ofert upływa w dniu: 06.08.2018 r. godz. 12.00.
- b) Ofertę należy złożyć w siedzibie Zamawiającego: ul. Lubelska 43a, 10-410 Olsztyn, tel / fax 89 534-05-67, wmirol@wmirol.org.pl do dnia 06.08.2018 r. do godz. 12.00 za pośrednictwem poczty, poczty elektronicznej lub osobiście.
- c) W przypadku otrzymania przez Zamawiającego oferty po terminie składania ofert Zamawiający niezwłocznie zawiadomi Wykonawcę o złożeniu oferty po terminie, a przypadku złożenia oferty w formie papierowej zwróci ofertę bez merytorycznego jej rozpoznania.

5. Termin rozstrzygnięcia: do 07.08.2018 r.

6. Termin i miejsce realizacji zamówienia: 01-06 października 2018 r.

7. Informacje końcowe:

- a) **Przedkładane oferty muszą odpowiadać treści zapytania ofertowego.**
- b) Oferta powinna być opatrzona podpisem Wykonawcy i pieczętą firmy oraz zawierać datę sporządzenia.
- c) Niniejsze zapytanie nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego, jak również nie jest ogłoszeniem ani zapytaniem o cenę w rozumieniu ustawy Prawo Zamówień Publicznych. Informacja ta ma na celu wyłącznie rozeznanie rynku i uzyskanie wiedzy na temat kosztów zrealizowania opisanego zamówienia.
- d) Wzór formularza ofertowego stanowi załącznik nr 2 do zapytania ofertowego.
- e) Wzór umowy stanowi załącznik nr 3 do zapytania ofertowego.
- f) Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany lub odwołania zapytania ofertowego oraz warunków określonych dla niniejszego zapytania ofertowego.
- g) Zamawiający zastrzega sobie możliwość zamknięcia niniejszego zapytania ofertowego bez dokonania wyboru którejkolwiek ze złożonych ofert bez podania przyczyny.
- h) Osoba do kontaktu: Aleksandra Kasińska, tel. 89 534-05-67, wmirol@wmirol.org.pl.

DYREKTOR BIURA
Warmińsko-Mazurskiej Ligi Rolniczej

mgr inż. Jolanta Mackiewicz

.....
(Podpis osoby upoważnionej)

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Usługa organizacji wyjazdu studyjnego, świadczona w terminie 01-06.10.2018 r., na rzecz uczestników (46 osób) w ramach operacji „Polsko-Węgiersko-Słowackie doświadczenia w budowaniu partnerstwa na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich – wyjazd studyjny”

w ramach Planu Działania Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020, Plan operacyjny na lata 2018 – 2019.

Temat	Polsko-Węgiersko-Słowackie doświadczenia w budowaniu partnerstwa na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich – wyjazd studyjny.
Ramowy program	<p>Ramowy program wyjazdu na Węgry i na Słowację:</p> <p>Dzień 1: Zbiórka uczestników i wyjazd z Olsztyna w kierunku Węgier</p> <p>Dzień 2: dojazd do Węgier, rozpoczęcie programu studyjnego (zwiedzanie jednego gospodarstwa oraz spotkanie z jedną organizacją branżową), w ciągu dnia: zakwaterowanie, obiad, kolacja, następnie nocleg</p> <p>Dzień 3: Śniadanie w hotelu, cd. programu studyjnego na Węgrzech (zwiedzanie drugiego gospodarstwa rolnego) obiad (prezentacja drugiej organizacji branżowej), obiad, kolacja, nocleg</p> <p>Dzień 4. Śniadanie w hotelu, cd. programu studyjnego na Węgrzech (zwiedzanie jednego lub dwóch gospodarstw pokazowych) w międzyczasie obiad, kolacja, nocleg</p> <p>Dzień 5. Śniadanie, wczesne wykwaterowanie i wyjazd w kierunku Słowacji, obiad na trasie, w godzinach popołudniowych spotkanie z organizacją branżową na Słowacji oraz zwiedzanie gospodarstwa lub gospodarstw pokazowych, wieczorem wyjazd w kierunku Polski – kolacja na trasie po stronie słowackiej</p> <p>Dzień 6. Przyjazd do Olsztyna. Zakończenie wyjazdu.</p>

W ramowym programie zakłada się:

- Na terenie Węgier: wizytację łącznie 3 lub 4 gospodarstw, które będą przykładami w obszarze małego przetwórstwa lokalnego (1 lub 2),

w obszarze rozwoju zielonej gospodarki (1 lub 2), a także których działalność generuje nowe miejsca pracy na obszarach wiejskich oraz przynajmniej jednego gospodarstwa spoza w/w rodzajów działalności, prowadzącego aktywne działania na rzecz rozwoju obszarów wiejskich i rolnictwa jako przykładu przedsiębiorczości na terenach wiejskich.

Ponieważ grupą docelową operacji stanowią przede wszystkim rolnicy oraz osoby aktywnie działające na rzecz rozwoju obszarów wiejskich przez zieloną gospodarkę w przypadku tego wyjazdu studyjnego oraz wizytacji gospodarstw rozumie się energię odnawialną, zrównoważone wykorzystanie gruntów rolnych czy ekoturystykę.

Na terenie Węgier muszą odbyć się co najmniej dwa spotkania z organizacjami branżowymi tj. węgierskim odpowiednikiem izby rolniczej (wskazane aby spotkanie odbyło się z przedstawicielami izby na szczeblu centralnym) oraz drugiej organizacji działającej na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich na terenie Węgier. Druga organizacja może być podmiotem współpracującym z węgierskim odpowiednikiem izby rolniczej (np. na szczeblu regionalnym) na rzecz rozwoju obszarów wiejskich.

Wizytacja gospodarstw na terenie Węgier ma się odbyć w każdym z 3 dni wizyty studyjnej w tym kraju, natomiast spotkanie z dwoma organizacjami działającymi na rzecz rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich mogą odbyć się w dwóch dowolnych dniach wizyty na terenie Węgier.

- Na terenie Słowacji: wizytację co najmniej jednego gospodarstwa oraz spotkanie z jedną organizacją działającą na rzecz rozwoju rolnictwa i obszarów wiejskich tego kraju.

Możliwe jest połączenie spotkania z organizacją i wizytacji gospodarstwa lub odbycie dwóch spotkań w dwóch różnych miejscach na terenie Słowacji (w zależności od możliwości czasowych).

Przykładowe gospodarstwa mają być przykładami podmiotów czynnie uczestniczących w rozwoju rolnictwa i obszarów wiejskich wizytowanych krajów.

	<p>Wykonawca zobowiązuje się do umówienia wszystkich spotkań i opracowania w taki sposób ostatecznego programu wyjazdu, aby zrealizować go w całości w przewidzianym czasie.</p>
<p>Zasoby kadrowe niezbędne do realizacji operacji</p>	<p>Tłumacz z języka węgierskiego posiadający wykształcenie lub wieloletnie doświadczenie w zakresie tłumaczenia z języka węgierskiego na polski i z polskiego na węgierski, biegle władający tymi językami, ze szczególnym uwzględnieniem słownictwa i terminów z zakresu rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich.</p> <p>Tłumacz z języka słowackiego posiadający wykształcenie lub wieloletnie doświadczenie w zakresie tłumaczenia z języka słowackiego na polski i z polskiego na słowacki, biegle władający tymi językami, ze szczególnym uwzględnieniem słownictwa i terminów z zakresu rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich.</p> <p>Dopuszcza się aby ta sama osoba świadczyła usługę tłumaczenia z węgierskiego jak i słowackiego, pod warunkiem spełnienia powyższych wskazań.</p> <p>Pilot - opiekun wyjazdu studyjnego musi posiadać co najmniej 2-letnie doświadczenie w pilotowaniu wyjazdów zagranicznych na Węgry i Słowację.</p> <p>Pilot - opiekun wyjazdu może być jednocześnie tłumaczem jeśli spełnia wszystkie powyższe warunki.</p>
<p>Wyżywienie</p>	<p>Wyżywienie obejmuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 śniadania z napojami bezalkoholowymi wliczone w cenę noclegów, - 4 obiady z napojami bezalkoholowymi, - 4 kolacje z napojami bezalkoholowymi. <p>Obiad powinien być przynajmniej 2-daniowy (zupa, II danie). Niedopuszczalne jest serwowanie uczestnikom, w ramach wyżywienia dań typu fast-food.</p>
<p>Zakwaterowanie</p>	<p>Obejmuje 3 noclegi z wliczonym w cenę śniadaniem wraz z napojami, każdorazowo dla całej grupy 46 osób i w jednym obiekcie hotelowym, o standardzie co najmniej 3 gwiazdek lub równoważnym, w pokojach 2-osobowych z węzłem sanitarnym (łazienka i wc) w każdym pokoju.</p>

Transport	<p>Transfer autokarowy grupy z Polski, z Olsztyna przez Węgry i Słowację i z powrotem do Polski obejmujący ewentualne opłaty drogowe i parkingi. Przejazd ustaloną trasą musi uwzględniać zjazdy do wizytowanych gospodarstw.</p> <p>Przejazd musi zostać zrealizowany przez załogę tj. kierowców posiadających umiejętności i prawo do przewozu osób na trasach krajowych i międzynarodowych.</p> <p>Autokar ma być sprawny, o dobrym stanie technicznym, wyposażony w sprawną klimatyzację i ogrzewanie, uchylne fotele ze sprawnymi pasami bezpieczeństwa, sprawną i czystą toaletę, sprawny mikrofon z nagłośnieniem, w którym jest możliwość serwowania kawy i herbaty (tj. posiada tzw. barek), wyposażony w telewizory lub monitory wraz z nagłośnieniem i sprzętem do odtwarzania filmów, który zagwarantuje duży komfort podróży grupie 46 uczestników wyjazdu na trasie przewidzianej programem, wydzieloną przestrzeń bagażową. Autokar musi posiadać co najmniej 46 miejsc siedzących dla uczestników wyjazdu studyjnego oraz dodatkowo miejsca dla obsługi wyjazdu – kierowców, pilota- opiekuna grupy, tłumacza.</p>
Inne zadania	<p>Od wykonawcy wymaga się aby cała grupa uczestników wyjazdu została objęta ubezpieczeniem OC i NNW w Polsce i za granicami państwa.</p>
Uwagi	<p>Realizacja operacji ma być przeprowadzona całościowo przez jedną firmę doświadczoną w organizacji wyjazdów zagranicznych.</p> <p>Niezbędne będzie wystawienie dwóch faktur: jednej na część kosztów obejmującej pozycje 1-7 tabeli zawartej w formularzu ofertowym, drugiej na koszty obejmujące pozycję 8 tej samej tabeli.</p>

Załącznik nr 2 do zapytania ofertowego

FORMULARZ OFERTOWY

Oferta cenowa na usługi organizacji wyjazdu studyjnego, świadczone w terminie 01-06.10.2018 r., na rzecz uczestników wyjazdu studyjnego (46 osób) w ramach operacji „Polsko-Węgiersko-Słowackie doświadczenia w budowaniu partnerstwa na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich – wyjazd studyjny” w ramach Planu Działania Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020, Plan operacyjny na lata 2018 – 2019.

Oświadczam, że spełniam wymagania zawarte w zapytaniu ofertowym i załącznikach do zapytania ofertowego oraz oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę w wysokości:

Lp.	Rodzaj kosztu	Jednostka miary	Ilość	Cena jednostkowa netto	Kwota netto	Kwota VAT	Kwota brutto
1.	Nocleg ze śniadaniem	szt.	138 (46 osób * 3 noce)				
2.	Obiady z napojami	szt.	184 (46 osób * 4 dni)				
3.	Kolacje z napojami	szt.	184 (46 osób * 4 dni)				
4.	Tłumaczenie z języka węgierskiego	osobodoba	3				
5.	Tłumaczenie z języka słowackiego	osobodoba	1				
6.	Ubezpieczenie grupy	usługa	1				

7.	Opieka pilota koordynatora wyjazdu	usługa	1				
8.	Transfer autokarowy grupy Polska (Olsztyn) – Węgry – Słowacja – Polska (Olsztyn), obejmujący opłaty drogowe i parkingi wraz ze zjazdami do wizytowanych miejsc.	usługa (szacowan a ilość km)	1 (..... km)				
	Całkowity łączny koszt organizacji wyjazdu studyjnego (<i>suma wszystkich pozycji</i>)	usługa	1				

Proponowany ramowy program wyjazdu (zgodny z opisem przedmiotu zamówienia):

.....

Szczegółowy program wyjazdu zgodny z opisem przedmiotu zamówienia zobowiązuję się podać w terminie określonym w umowie.

Noclegi zostaną zapewnione w hotelu

..... o standardzie

.....
 (data, pieczętka i czytelny podpis Wykonawcy)

U M O W A
Nr .../2018

zawarta w Olsztynie, w dniu 2018 r.
pomiędzy:

1. **Warmińsko-Mazurską Izbą Rolniczą**
10-410 Olsztyn, ul. Lubelska 43A
NIP: 739-24-21-905
REGON: 510474080
reprezentowaną przez:
 - 1) Jana Heichela – Prezesa Warmińsko-Mazurskiej Izby Rolniczej;
 - 2) Jolantę Mackiewicz – Dyrektora Biura Warmińsko-Mazurskiej Izby Rolniczejzwaną dalej „**ZAMAWIAJĄCYM**”

a

2.
.....
NIP:
REGON:
reprezentowaną / ym przez:
.....
zwaną / ym dalej: „**WYKONAWCĄ**”

o następującej treści:

§ 1.
[przedmiot umowy]

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługę polegającą na organizacji wyjazdu studyjnego dla 46 osób, w terminie od 1 do 6 października 2018 r. w ramach operacji „Polsko-Węgiersko-Słowackie doświadczenia w budowaniu partnerstwa na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich – wyjazd studyjny” w ramach Planu Działania Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020 – Plan operacyjny na lata 2018 – 2019.
2. Wykonawca w ramach organizacji przedmiotu niniejszej umowy, określonego w ust. 1, zobowiązuje się do realizacji i przeprowadzenia zadania, zgodnie ze szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik Nr 1 do niniejszej Umowy.
3. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu szczegółowy program wyjazdu, w ciągu 10 dni roboczych od dnia podpisania umowy, w celu weryfikacji przez Zamawiającego.
4. Zakwaterowanie zgodne z ofertą Wykonawcy:

Termin:	Miejsce Zakwaterowania (nazwa hotelu, adres)
dzień II – 02.10.2018 r.	
dzień III – 03.10.2018 r.	
dzień IV – 04.10.2018 r.	

5. Do transferu uczestników wyjazdu, o którym mowa w ust. 1 wykorzystany zostanie autokar:
.....
(wskazać markę, model, typ oraz rok produkcji autokaru)

§ 2.
[oświadczenie Wykonawcy]

Wykonawca oświadcza, że:

- 1) jest wpisany do Rejestru Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych prowadzonego przez Marszałka Województwa pod numerem
- 2) posiada Gwarancję Ubezpieczeniową nr udzieloną przez

§ 3.
[wynagrodzenie]

1. Za realizację przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie zgodne z ofertą Wykonawcy, która stanowi załącznik Nr 2 do Umowy, tj: łączna wartość umowy: złotych brutto (słownie:
2. Dopuszcza się możliwość zapłaty przez Zamawiającego zaliczki za wykonanie przedmiotu umowy maksymalnie do wysokości 50 % kwoty określonej w ustępie 1.
3. Zamawiający uiszcza, na rachunek bankowy Wykonawcy, należność zaliczkową w terminie podanym przez wykonawcę.
4. Po wykonaniu przedmiotu umowy Wykonawca wystawi dwie faktury:
 - 1) pierwsza faktura – na kwotę: zł;
 - 2) druga faktura – na kwotę: zł.
5. Do faktur Wykonawca dołączy specyfikację – wyszczególnienie kosztów zgodną ze złożoną ofertą.
6. Zapłata pozostałej, przysługującej Wykonawcy należności, nastąpi na rachunek bankowy Wykonawcy, po zakończeniu realizacji przedmiotu umowy określonego w § 1, w ciągu 7 dni od daty dostarczenia do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionych faktur.

§ 4.
[podwykonawstwo]

1. Wykonawca przedmiot zamówienia może realizować przy udziale podwykonawców.

2. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za niewykonanie bądź nienależyte wykonanie obowiązków powierzonych podwykonawcy.

§ 5.
[obowiązki Wykonawcy]

Wykonawca zobowiązuje się do:

- 1) realizacji wyjazdu studyjnego zgodnie z zamówieniem i ofertą stanowiącą załącznik Nr 2 do Umowy;
- 2) współpracy z Zamawiającym we wszystkich kwestiach z zakresu realizacji Zamówienia określonego niniejszą Umową.

§ 6.
[obowiązki Zamawiającego]

Zamawiający zobowiązuje się do:

- 1) współpracy z Wykonawcą w celu szczegółowego opracowania programu wyjazdu, z podziałem na planowane spotkania profesjonalne i zwiedzanie gospodarstw rolnych;
- 2) przekazania Wykonawcy, możliwie najwcześniej, nie później jednak niż na 14 dni przed wyjazdem listy uczestników zawierającą następujące dane:
 - nazwiska i imiona;
 - adres zamieszkania lub pobytu;
 - adres poczta elektronicznej;
 - nr telefonu;
 - numer ewidencyjny PESEL;
 - seria i numer dowodu osobistego lub paszportu.
- 3) niezwłocznego zawiadomienia Wykonawcy o ewentualnej zmianie osób znajdujących się na liście uczestników wyjazdu, tak aby Wykonawca mógł dokonać odpowiednich korekt w dokumentach podróży i ubezpieczeniu.

§ 7.
[program wyjazdu]

1. Program wyjazdu, sporządzony na podstawie załącznika Nr 1 do umowy, powinien zostać ostatecznie ustalony przez strony do dnia
2. Program wyjazdu zawierać będzie maksymalną ilość punktów możliwą do zrealizowania w czasie trwania wyjazdu.
3. Zamawiający wskaże upoważnioną przez siebie osobę do podejmowania decyzji w porozumieniu z pilotem grupy o ewentualnych zmianach w trakcie realizacji programu lub rezygnacji z punktu programu (bez prawa dochodzenia zadośćuczynienia z tego tytułu).

§ 8.
[odpowiedzialność Wykonawcy]

1. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie ewentualne szkody na osobie lub mieniu powstałe w wyniku niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań wynikających z Umowy. Wykonawca ponosi też odpowiedzialność za działania lub zaniechania pracowników świadczących usługi i osób trzecich, którymi będzie posługiwał się w celu wykonania Umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się posiadać przez cały okres obowiązywania Umowy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności, z sumą ubezpieczenia nie mniejszą niż 200.000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych) dla jednej i wszystkich szkód. Jeżeli suma ubezpieczenia wyrażona jest w innej walucie niż złoty, zostanie przeliczona według średniego kursu NBP na dzień zawarcia Umowy.
3. Wykonawca na żądanie Zamawiającego, zobowiązany jest przedłożyć dowód zawarcia umowy ubezpieczenia, warunki odpowiedzialności ubezpieczyciela oraz dowód opłacenia składki.

§ 9. **[dane osobowe]**

1. Przekazywane Wykonawcy dane osobowe uczestników wyjazdu podlegają ochronie prawnej.
2. W celu zapewnienia właściwego powierzenia danych osobowych dla Wykonawcy Strony zawierają umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych w brzmieniu stanowiącym **załącznik Nr 3** do Umowy.
3. Klauzula informacyjna o sposobie przetwarzania danych osobowych uczestników wyjazdu **stanowi załącznik Nr 4** do umowy.

§ 10. **[kary umowne]**

1. Jeżeli Wykonawca odstąpi od umowy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego, zapłaci karę umowną w wysokości 20% wartości umowy brutto, określonej w § 3 ust. 1.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę (z zastrzeżeniem przypadków opisanych w ust. 3 - 5 niniejszego paragrafu) Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 2% wartości brutto określonej w § 3 ust. 1 za każdy stwierdzony pisemnie taki przypadek, w sumie jednak nie więcej niż 20 % wartości umowy brutto.
3. W przypadku braku zapewnienia noclegów w hotelu uczestnikom wyjazdu w terminach, o których mowa w § 1 ust. 4, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 10 % wartości brutto określonej w § 3 ust. 1 za każdy dzień niezgodności.
4. W przypadku stwierdzenia, iż każdorazowo (dotyczy dnia II – IV) standard obiektu noclegowego dla uczestników jest niższy niż wskazany w ofercie, Wykonawca zobowiązany jest do uiszczenia kary umownej w wysokości 5% wartości brutto określonej w § 3 ust. 1 za każdy dzień niezgodności.
5. Brak usługi tłumaczenia języków będzie skutkował karą umowną w wysokości 15 % wartości brutto określonej w § 3 ust. 1 za każdy brak usługi, określonej w załączniku Nr 1 do Umowy.
6. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie naliczonych kar umownych z wynagrodzenia.

7. Niezależnie od zastrzeżonej kary umownej Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach określonych przez przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 11.
[osoby odpowiedzialne]

1. Do sprawnego przygotowania i przeprowadzenia wykonania przedmiotu umowy wyznacza się osoby odpowiedzialne za kontakt:
 - 1) ze strony Zamawiającego:
Aleksandra Kasińska tel. 89 534 05 67, e-mail: a.kasinska@wmirol.org.pl,
 - 2) ze strony Wykonawcy:
.....
.....
2. Zmiana danych osób, o których mowa w ust. 1 jest możliwa poprzez mailowe podanie na adres odpowiednio Zamawiającego, bądź Wykonawcy, nowych danych osób, przy czym zmiana powyższa nie stanowi zmiany umowy.

§ 12.
[zmiana umowy]

1. Zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany przez Wykonawcę hotelu na hotel spełniający standard hotelu, który został wskazany w ofercie.

§ 13.
[spory]

1. Spory powstałe w związku z realizacją umowy rozstrzygane będą przez Strony przede wszystkim na drodze polubownej.
2. W przypadku niemożności osiągnięcia porozumienia na drodze polubownej w terminie 30 dni od dnia powstania sporu wszelkie spory powstałe w związku z realizacją umowy Strony poddają rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby Zamawiającego.

§ 14.
[postanowienia końcowe]

Umowa zostaje sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Zamawiający, a drugi Wykonawca.

.....
Zamawiający

.....
Wykonawca

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Usługa organizacji wyjazdu studyjnego świadczone w terminie 01-06.10.2018 r. na rzecz uczestników (46 osób) w ramach operacji „Polsko-Węgiersko-Słowackie doświadczenia w budowaniu partnerstwa na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich – wyjazd studyjny”

w ramach Planu Działania Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020, Plan operacyjny na lata 2018 – 2019.

Temat	Polsko-Węgiersko-Słowackie doświadczenia w budowaniu partnerstwa na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich – wyjazd studyjny.
Ramowy program	<p>Ramowy program wyjazdu na Węgry i na Słowację:</p> <p>Dzień 1: Zbiórka uczestników i wyjazd z Olsztyna w kierunku Węgier</p> <p>Dzień 2: dojazd do Węgier, rozpoczęcie programu studyjnego (zwiedzanie jednego gospodarstwa oraz spotkanie z jedną organizacją branżową), w ciągu dnia: zakwaterowanie, obiad, kolacja, następnie nocleg</p> <p>Dzień 3: Śniadanie w hotelu, cd. programu studyjnego na Węgrzech (zwiedzanie drugiego gospodarstwa rolnego) obiad (prezentacja drugiej organizacji branżowej), obiad, kolacja, nocleg</p> <p>Dzień 4. Śniadanie w hotelu, cd. programu studyjnego na Węgrzech (zwiedzanie jednego lub dwóch gospodarstw pokazowych) w międzyczasie obiad, kolacja, nocleg</p> <p>Dzień 5. Śniadanie, wczesne wykwaterowanie i wyjazd w kierunku Słowacji, obiad na trasie, w godzinach popołudniowych spotkanie z organizacją branżową na Słowacji oraz zwiedzanie gospodarstwa lub gospodarstw pokazowych, wieczorem wyjazd w kierunku Polski – kolacja na trasie po stronie słowackiej</p> <p>Dzień 6. Przyjazd do Olsztyna. Zakończenie wyjazdu.</p> <p>W ramowym programie zakłada się:</p> <p>- <u>Na terenie Węgier</u>: wizytację łącznie 3 lub 4 gospodarstw, które będą przykładami w obszarze małego przetwórstwa lokalnego (1 lub 2), w obszarze rozwoju zielonej gospodarki (1 lub 2), a także których działalność generuje nowe miejsca pracy na obszarach wiejskich oraz przynajmniej jednego gospodarstwa spoza w/w rodzajów działalności, prowadzącego aktywne działania na rzecz rozwoju obszarów wiejskich i rolnictwa jako przykładu przedsiębiorczości na terenach wiejskich.</p>

	<p>Ponieważ grupą docelową operacji stanowią przede wszystkim rolnicy oraz osoby aktywnie działające na rzecz rozwoju obszarów wiejskich przez zieloną gospodarkę w przypadku tego wyjazdu studyjnego oraz wizytacji gospodarstw rozumie się energię odnawialną, zrównoważone wykorzystanie gruntów rolnych czy ekoturystykę.</p> <p>Na terenie Węgier muszą odbyć się co najmniej dwa spotkania z organizacjami branżowymi tj. węgierskim odpowiednikiem izby rolniczej (wskazane aby spotkanie odbyło się z przedstawicielami izby na szczeblu centralnym) oraz drugiej organizacji działającej na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich na terenie Węgier. Druga organizacja może być podmiotem współpracującym z węgierskim odpowiednikiem izby rolniczej (np. na szczeblu regionalnym) na rzecz rozwoju obszarów wiejskich.</p> <p>Wizytacja gospodarstw na terenie Węgier ma się odbyć w każdym z 3 dni wizyty studyjnej w tym kraju, natomiast spotkanie z dwoma organizacjami działającymi na rzecz rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich mogą odbyć się w dwóch dowolnych dniach wizyty na terenie Węgier.</p> <p>- <u>Na terenie Słowacji</u>: wizytację co najmniej jednego gospodarstwa oraz spotkanie z jedną organizacją działającą na rzecz rozwoju rolnictwa i obszarów wiejskich tego kraju.</p> <p>Możliwe jest połączenie spotkania z organizacją i wizytacji gospodarstwa lub odbycie dwóch spotkań w dwóch różnych miejscach na terenie Słowacji (w zależności od możliwości czasowych).</p> <p>Przykładowe gospodarstwa mają być przykładami podmiotów czynnie uczestniczących w rozwoju rolnictwa i obszarów wiejskich wizytowanych krajów.</p> <p>Wykonawca zobowiązuje się do umówienia wszystkich spotkań i opracowania w taki sposób ostatecznego programu wyjazdu, aby zrealizować go w całości w przewidzianym czasie.</p>
<p>Zasoby kadrowe niezbędne do realizacji operacji</p>	<p>Tłumacz z języka węgierskiego posiadający wykształcenie lub wieloletnie doświadczenie w zakresie tłumaczenia z języka węgierskiego na polski i z polskiego na węgierski, biegle władający tymi językami, ze szczególnym uwzględnieniem słownictwa i terminów z zakresu rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich.</p> <p>Tłumacz z języka słowackiego posiadający wykształcenie lub wieloletnie doświadczenie w zakresie tłumaczenia z języka słowackiego na polski i z polskiego na słowacki, biegle władający tymi językami, ze szczególnym uwzględnieniem słownictwa i terminów z zakresu rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich.</p> <p>Dopuszcza się aby ta sama osoba świadczyła usługę tłumaczenia z węgierskiego jak i słowackiego, pod warunkiem spełnienia powyższych wskazań.</p>

	<p>Pilot - opiekun wyjazdu studyjnego musi posiadać co najmniej 2-letnie doświadczenie w pilotowaniu wyjazdów zagranicznych na Węgry i Słowację.</p> <p>Pilot - opiekun wyjazdu może być jednocześnie tłumaczem jeśli spełnia wszystkie powyższe warunki.</p>
Wyżywienie	<p>Wyżywienie obejmuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 śniadania z napojami bezalkoholowymi wliczone w cenę noclegów, - 4 obiady z napojami bezalkoholowymi, - 4 kolacje z napojami bezalkoholowymi. <p>Obiad powinien być przynajmniej 2-daniowy (zupa, II danie). Niedopuszczalne jest serwowanie uczestnikom, w ramach wyżywienia dań typu fast-food.</p>
Zakwaterowanie	<p>Obejmuje 3 noclegi z wliczonym w cenę śniadaniem wraz z napojami, każdorazowo dla całej grupy 46 osób i w jednym obiekcie hotelowym, o standardzie co najmniej 3 gwiazdek lub równoważnym, w pokojach 2-osobowych z węzłem sanitarnym (łazienka i wc) w każdym pokoju.</p>
Transport	<p>Transfer autokarowy grupy z Polski, z Olsztyna przez Węgry i Słowację i z powrotem do Polski obejmujący ewentualne opłaty drogowe i parkingi. Przejazd ustaloną trasą musi uwzględniać zjazdy do wizytowanych gospodarstw.</p> <p>Przejazd musi zostać zrealizowany przez załogę tj. kierowców posiadających umiejętności i prawo do przewozu osób na trasach krajowych i międzynarodowych.</p> <p>Autokar ma być sprawny, o dobrym stanie technicznym, wyposażony w sprawną klimatyzację i ogrzewanie, uchylne fotele ze sprawnymi pasami bezpieczeństwa, sprawną i czystą toaletę, sprawny mikrofon z nagłośnieniem, w którym jest możliwość serwowania kawy i herbaty (tj. posiada tzw. barek), wyposażony w telewizory lub monitory wraz z nagłośnieniem i sprzętem do odtwarzania filmów, który zagwarantuje duży komfort podróży grupie 46 uczestników wyjazdu na trasie przewidzianej programem, wydzieloną przestrzeń bagażową. Autokar musi posiadać co najmniej 46 miejsc siedzących dla uczestników wyjazdu studyjnego oraz dodatkowo miejsca dla obsługi wyjazdu – kierowców, pilota- opiekuna grupy, tłumacza.</p>
Inne zadania	<p>Od wykonawcy wymaga się aby cała grupa uczestników wyjazdu została objęta ubezpieczeniem OC i NNW w Polsce i za granicami państwa.</p>

Uwagi	<p>Realizacja operacji ma być przeprowadzona całościowo przez jedną firmę doświadczoną w organizacji wyjazdów zagranicznych.</p> <p>Niezbędne będzie wystawienie dwóch faktur: jednej na część kosztów obejmującej pozycje 1-7 tabeli zawartej w formularzu ofertowym, drugiej na koszty obejmujące pozycję 8 tej samej tabeli.</p>

**UMOWA
POWIERZENIA DANYCH OSOBOWYCH DO PRZETWARZANIA**

zawarta w dniu 2018 r. w Olsztynie

pomiędzy:

Warmińsko-Mazurską Izbą Rolniczą, 10-410 Olsztyn, ul. Lubelska 43A, NIP 739-24-21-905,
REGON 510474080

reprezentowanym przez:

1. Pana Jana Heichela – Prezesa Warmińsko-Mazurskiej Izby Rolniczej,
2. Panią Jolantę Mackiewicz – Dyrektora Biura Warmińsko-Mazurskiej Izby Rolniczej,

zwaną w dalszej treści umowy „**Administratorem**”

a

.....,
adres

NIP:, REGON

zwanym w treści Umowy „**Przetwarzającym**”,

w dalszej części Umowy Administrator i Przetwarzającym są nazywani łącznie „**Stronami**” lub każde oddzielnie „**Stroną**”.

§ 1.

[przedmiot Umowy, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą]

1. Umowa ma charakter umowy powierzenia danych osobowych w rozumieniu art. 28 ust. 1 i 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych; Dz. U. UE. L. 2016, poz. 119.1), zwanego w dalszej części Umowy jako: „Rozporządzenie”.
2. Przetwarzający uprawniony jest do przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celu związanym z realizacją postanowień Umowy nr z dnia r., w celu organizacji operacji pn. „Polsko-Węgiersko-Słowackie doświadczenia w budowaniu partnerstwa na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich – wyjazd studyjny” realizowanej w ramach Planu Działania Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020, Plan operacyjny na lata 2018 – 2019.
3. Przetwarzanie dotyczyć będzie danych zwykłych tj.:
 - nazwiska i imiona;
 - adres zamieszkania lub pobytu;

- adres poczty elektronicznej;
- nr telefonu;
- numer ewidencyjny PESEL;
- seria i numer dowodu osobistego lub paszportu.

§ 2.

[czas trwania Umowy]

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony tj. na czas określony tj. od r. do r.
2. Przetwarzający nie ma prawa do wykorzystania zgromadzonych na podstawie niniejszej Umowy danych osobowych w jakimkolwiek celu po jej rozwiązaniu, niezależnie od podstawy takiego rozwiązania.

§ 3.

[warunki powierzenia danych osobowych do przetwarzania]

1. Przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora oraz:
 - 1) zapewnia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;
 - 2) podejmuje odpowiednie środki techniczne oraz organizacyjne, mające na celu zapewnienia bezpieczeństwa danych osobowych;
 - 3) nie korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora;
 - 4) w miarę możliwości pomaga Administratorowi, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w art. 12-23 Rozporządzenia;
 - 5) uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia;
 - 6) po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zależnie od decyzji Administratora kasuje lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, w tym również te, zawarte na nośnikach danych, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych. Przetwarzający informuje Administratora o skasowaniu danych;
 - 7) udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia oraz umożliwia Administratorowi (lub upoważnionemu przez niego audytorowi) przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji i przyczynia się do nich.
2. Jeżeli powierzone dane osobowe są przetwarzane w formie elektronicznej na serwerach i nośnikach danych Przetwarzającego, te serwery i nośniki nie mogą znajdować się poza obszarem Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

3. Przetwarzający zobowiązuje się do każdorazowego i niezwłocznego informowania Administratora o przypadkach naruszenia przepisów prawa dotyczących ochrony powierzonych danych osobowych, w tym w szczególności przepisów Rozporządzenia, zaistniałych w okresie obowiązywania niniejszej Umowy.
4. W przypadku stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w art. 33 Rozporządzenia, Przetwarzający zgłasza je Administratorowi bez zbędnej zwłoki. Zgłoszenie naruszenia ochrony danych osobowych Administratorowi powinno nastąpić w formie pisemnej lub elektronicznej.
5. Na wypadek zawinionego naruszenia przez Przetwarzający zasad przetwarzania danych osobowych (określonych w przepisach powszechnie obowiązującego prawa, Rozporządzenia oraz niniejszej Umowy), skutkującego zobowiązaniem Administratora na mocy prawomocnego orzeczenia sądu, ugody sądowej bądź porozumienia mediacyjnego do wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia lub kary pieniężnej, Przetwarzający zobowiązuje się zrekompensować Administratorowi udokumentowane straty z tego tytułu w pełnej wysokości. Zobowiązanie Przetwarzającego, o którym mowa powyżej, powstanie pod warunkiem pisemnego powiadomienia go o każdym przypadku wystąpienia przez osoby trzecie z roszczeniem wobec Administratora z podaniem podstaw prawnych i faktycznych, w terminie 3 dni od daty dowiedzenia się Administratora o takim roszczeniu.
6. Przetwarzający jest zwolniony z odpowiedzialności za szkody spowodowane przetwarzaniem przez niego danych naruszającym przepisy prawa, jeżeli nie można mu przypisać winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.
7. Przetwarzający zapewnia, że dane osobowe nie będą udostępniane jego pracownikom i zleceniobiorcom przed podpisaniem przez nich oświadczeń lub umów o zachowaniu poufności. Zachowanie poufności nie ustaje po rozwiązaniu lub wygaśnięciu stosunku pracy lub umowy cywilnoprawnej, niezależnie od przyczyny tego rozwiązania lub wygaśnięcia.
8. Przetwarzający zobowiązuje się do monitorowania i stosowania przepisów prawa, powszechnie dostępnych wskazówek i zaleceń organu nadzorczego oraz unijnych organów doradczych, zajmujących się ochroną danych osobowych, w zakresie przetwarzania powierzonych mu danych, po uprzednim uzgodnieniu wpływu tych regulacji na przetwarzanie danych z Administratorem.

§ 4.

[kontrola przetwarzania danych powierzonych]

1. Administrator przez cały okres obowiązywania Umowy jest uprawniony do kontroli poprawności zabezpieczenia i przetwarzania danych powierzonych Przetwarzający. Kontrola może zostać przeprowadzona m.in. w formie bezpośredniej inspekcji polegającej na dopuszczeniu przedstawicieli Administratora do wszystkich obszarów przetwarzania danych osobowych objętych niniejszą Umową we wszystkich lokalizacjach Administrator, w sposób nieutrudniający nadmiernie jego bieżącej działalności. Administrator zobowiązany jest do przedstawienia odpowiednich dokumentów do kontroli oraz wyjaśnień na piśmie na każde wezwanie Administratora. Postanowienie zawarte w zdaniu poprzedzającym nie uchybia obowiązkowi zachowania tajemnicy zawodowej radcy prawnego oraz adwokata.
2. W przypadku, gdy kontrola, o której mowa w ust. 1, wykaże jakiegokolwiek nieprawidłowości Administrator ma prawo żądać od Przetwarzającego niezwłocznego wdrożenia zaleceń

Administradora wynikających z ustaleń pokontrolnych. Zalecenia te przedstawiane będą w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.

§ 5.
[powierzenie danych]

Powierając przetwarzanie danych osobowych innym podmiotom, Przetwarzający jest obowiązany zapewnić w dalszej umowie powierzenia spełnienie przez ten podmiot wszelkich wymogów w zakresie ochrony danych osobowych na poziomie, co najmniej takim samym jak przewidziany w niniejszej Umowie.

§ 6.
[przetwarzanie powierzonych danych po rozpoczęciu stosowania ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (Rozporządzenia)]

1. Strony zgodnie postanawiają, iż począwszy od dnia rozpoczęcia stosowania Rozporządzenia (tj. od 25 maja 2018 r.), bez uszczerbku dla pozostałych postanowień niniejszej Umowy, zastosowanie znajdą postanowienia zawarte w § 3 Umowy.
2. Przetwarzający oświadcza, iż jest świadomy zmiany przepisów dotyczących ochrony danych osobowych na skutek wejścia w życie Rozporządzenia i w związku z tym oświadcza, że przetwarzanie powierzonych mu danych osobowych, najpóźniej od dnia 25 maja 2018 r. będzie odbywało się z poszanowaniem przepisów Rozporządzenia oraz krajowych przepisów polskich z zakresu ochrony danych osobowych.
3. Strony postanawiają, że zawarcie niniejszej Umowy stanowi udokumentowane polecenie Administratora, o którym stanowi art. 28 ust. 3 lit. a Rozporządzenia.

§ 7.
[poufność]

1. Przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich danych osobowych, informacji i materiałów przekazanych lub udostępnionych mu lub o których wiedzę powziął w związku z realizacją Umowy, a także powstałych w wyniku jej wykonania informacji i materiałów w formie pisemnej, graficznej lub jakiegokolwiek innej formie. Informacje i materiały są objęte tajemnicą nie mogą być bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora udostępniane jakiegokolwiek osobie trzeciej, ani też ujawnione w inny sposób, chyba że w dniu ich ujawnienia były powszechnie znane albo muszą być ujawnione zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, orzeczeniem sądu lub organu państwowego.
2. Przetwarzający zapewnia, że osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych będą obowiązane zachować w tajemnicy te dane osobowe oraz sposoby ich zabezpieczenia. Obowiązek zachowania tajemnicy nie ustaje po zaprzestaniu przetwarzania danych z jakiegokolwiek podstawy. Przepis § 3 ust. 6 Umowy stosuje się odpowiednio.

§ 8.
[współpraca Stron]

1. Strony ustalają, że podczas realizacji Umowy powierzenia będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie powierzenia danych osobowych.
2. Strony będą dokonywały uzgodnień i podejmowały decyzje operacyjne poprzez swoich przedstawicieli odpowiedzialnych za realizację Umowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
3. Strony zobowiązują się, że wszelkie decyzje dotyczące polubownego zakończenia sporu z osobą fizyczną na skutek naruszenia ochrony jej danych osobowych, w szczególności fakt i wysokość wypłaty ewentualnego odszkodowania, podejmą wspólnie.

§ 9.
[wypowiedzenie umowy]

1. Administrator ma prawo wypowiedzieć Umowę w trybie natychmiastowym, w przypadku rażącego naruszenia postanowień Umowy przez Przetwarzającego, który:
 - a) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z Umową, w szczególności przetwarzał je dla własnych celów lub celów innych podmiotów, a także celów niezgodnych z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa lub postanowieniami niniejszej Umowy;
 - b) wykonuje Umowę niezgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa lub instrukcjami Administratora w tym zakresie;
 - c) nie zaprzestał niewłaściwego przetwarzania danych osobowych mimo uprzedniego wezwania Administratora do usunięcia naruszeń i bezskutecznego upływu wyznaczonego terminu 14 dni na zaniechanie naruszeń.

§ 10.
[postanowienia końcowe]

1. Z tytułu wykonywania niniejszej Umowy Przetwarzającemu nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie.
2. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Spory wynikłe z tytułu Umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy dla miejsca siedziby Administratora.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

(Administrator)

(Przetwarzający)

KLAUZULA INFORMACYJNA

Warmińsko-Mazurska Izba Rolnicza informuje, że zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119/1) oraz ustawy z dnia 24 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1000):

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Warmińsko-Mazurska Izba Rolnicza, ul. Towarowa 1, 10-410 Olsztyn.
2. Z administratorem danych można się skontaktować poprzez adres e-mail: daneosobowe@wmirol.org.pl, telefonicznie pod numerem tel./fax: (89)5340567 lub pisemnie pod adres siedziby administratora.
3. Dane osobowe podane w umowie nr z dnia są przetwarzane w celu realizacji umowy nr oraz w celu dochodzenia ewentualnych roszczeń.
5. Posiadają Państwo prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo żądania ich sprostowania, prawo do przenoszenia danych, wniesienia sprzeciwu oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uznają Państwo, iż przetwarzanie Państwa danych osobowych jest niezgodne z prawem.
6. Państwa dane mogą być udostępnione przez Warmińsko-Mazurską Izbę Rolniczą podmiotom upoważnionym do uzyskania informacji na podstawie przepisów prawa.
7. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas wykonywania umowy oraz ewentualnego dochodzenia roszczeń.
8. W Warmińsko-Mazurskiej Izbie Rolniczej nie jest dokonywane profilowanie danych osobowych.